

REGULAMIN KONKURSU

NA KURATORSKI PROJEKT WYSTAWY
W PAWILONIE POLSKIM NA
14. MIĘDZYNARODOWEJ WYSTAWIE
ARCHITEKTURY W WENECJI W 2014 ROKU

Warszawa, czerwiec 2013r.

ORGANIZATOR

Zachęta – Narodowa Galeria Sztuki.

CEL KONKURSU

Wyłonienie kuratorskiego projektu wystawy do realizacji w Pawilonie Polskim, prezentowanej w ramach 14. Międzynarodowej Wystawy Architektury w Wenecji w 2014 roku pod ogólnym tytułem „Fundamentals”.

ZASADY KONKURSU

1. Konkurs jest otwarty.
2. Konkurs nie jest konkursem architektonicznym.
3. Uczestnictwo w konkursie oznacza zaakceptowanie przez biorącego w nim udział kuratora lub zespół kuratorski zwany dalej „kuratorem”, wymienionych w regulaminie zasad i warunków.
4. Minister Kultury i Dziedzictwa Narodowego powołuje Jury konkursu, zwane dalej „Jury”. Obrady Jury odbywają się w języku polskim, a w przypadku gdy powołany Juror jest obcokrajowcem obrady są tłumaczone symultanicznie.
5. Jury dokonuje oceny formalnej i decyduje o dopuszczeniu do konkursu zgłoszonej dokumentacji poszczególnych projektów.
6. Wszystkie dopuszczone projekty zostają przedstawione i omówione przez Jury.
7. Głosowanie Jury jest tajne. W przypadku dużej liczby zgłoszeń głosowanie Jury na wniosek przewodniczącego może odbyć się dwuetapowo w głosowaniu tajnym.
8. Wygrywa projekt z najwyższą punktacją, jednak nie mniej niż z 3 głosami, zwany dalej „Projektem Wybrany”. Drugi w kolejności punktacji projekt pozostaje zachowany jako projekt rezerwowy, zwany dalej „Projektem Rezerwowym”.
9. Przewodniczący Jury otwiera kopertę zawierającą godło i odczytuje nazwisko zwycięzcy konkursu (Projekt Wybrany). Następnie odtajniane są pozostałe projekty.
10. Od werdyktu Jury nie ma odwołania.
11. Projekt Wybrany jest kierowany do akceptacji Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w celu przyjęcia projektu do realizacji w Pawilonie Polskim na 14. Międzynarodowej Wystawie Architektury w Wenecji w 2014 roku.
12. Organizator po akceptacji Projektu Wybranego przez Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego zawrze zkuratorem projektu umowę o dzieło.
13. Organizator może zwrócić się do kuratora Projektu Wybranego o dokonanie zmian w projekcie.
14. Udział w konkursie i jego wygrana zobowiązuje kuratora do podjęcia dalszych prac projektowych, zaakceptowania obowiązującego regulaminu 14. Międzynarodowej Wystawy Architektury w Wenecji oraz przestrzegania harmonogramu i współpracy z Organizatorem w celu terminowego otwarcia wystawy.
15. Projekt Rezerwowy pozostanie do dyspozycji Organizatora przez 3 miesiące, licząc od dnia decyzji Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w sprawie akceptacji Projektu Wybranego.
16. Organizator zastrzega sobie prawo wykorzystania Projektu Wybranego i jego tytułu do wszystkich celów identyfikacyjnych i reklamowych o nieograniczonym zasięgu

- terytorialnym. Identyczne prawo Organizator zastrzega sobie w przypadku, gdyby do realizacji przeznaczony został Projekt Rezerwowy.
17. Organizator z przyczyn obiektywnych (losowych) nie musi wdrażać Projektu Wybranego. Decyzja o niewdrażaniu projektu wymaga akceptacji Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego.
 18. W sytuacji, o której mowa w pkt 17, Minister Kultury i Dziedzictwa Narodowego może wskazać do realizacji Projekt Rezerwowy lub unieważnić konkurs. W przypadku decyzji o unieważnieniu konkursu zastosowanie znajduje procedura określona w pkt 19.
 19. Minister Kultury i Dziedzictwa Narodowego może powołać kuratora na podstawie rekomendacji Komisarza Pawilonu. Procedura ta ma zastosowanie w przypadku niewyłonienia przez Jury Projektu Wybranego (czyli w sytuacji gdy wszystkie dopuszczone projekty otrzymują zero głosów w drodze tajnego głosowania bądź, gdy najwyższa punktacja projektu jest mniejsza niż 3 głosy), w sytuacji unieważnienia konkursu oraz w sytuacji niemożności realizacji Projektu Wybranego, o której mowa w pkt 17 i przy jednoczesnym braku Projektu Rezerwowego, o którym mowa w pkt 20.
 20. Projekt Wybrany może być realizowany w sytuacji braku Projektu Rezerwowego, gdy wszystkie pozostałe dopuszczone projekty otrzymają zero głosów w drodze tajnego głosowania.
 21. Organizator nie uwzględni w konkursie projektów, które wpłyną po terminie podanym w ogłoszeniu prasowym, według zasad określonych w pkt 5 rozdziału „Warunki Formalne” niniejszego regulaminu.
 22. O wyniku konkursu Organizator poinformuje na swojej stronie internetowej www.zacheta.art.pl po akceptacji werdyktu Jury przez Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego. Na stronie Organizatora zamieszczone zostanie końcowe oświadczenie Jury odnośnie wyniku konkursu.
 23. W terminie 1 miesiąca od ogłoszenia wyników konkursu przez Organizatora, koncepcje wystaw i streszczenia scenariuszy wystaw wszystkich projektów konkursowych zostają upublicznione w formie ustalonej przez Organizatora.
 24. Udostępnienie pełnego scenariusza wystawy wraz z wizualizacją projektu może nastąpić tylko za pisemną zgodą kuratora, zgodnie z pkt 4 rozdziału „Warunki Formalne” niniejszego regulaminu.
 25. Projekty będą zwracane ich autorom na żądanie, bezpośrednio lub listownie w terminie do 3 miesięcy od daty ogłoszenia wyników konkursu. Po upływie tego okresu będą zniszczone.

WARUNKI UCZESTNICTWA

Kurator projektu, a w przypadku zespołu kuratorskiego przynajmniej jedna osoba musi posiadać:

1. wykształcenie wyższe;
2. dobrą znajomość zagadnień współczesnej architektury, doświadczenie kuratorskie w organizowaniu wystaw;
3. dobrą znajomość języka angielskiego.

WARUNKI FORMALNE

1. Projekt kuratorski powinien zawierać:
 - 1) koncepcję wystawy (do 2 700 znaków ze spacjami, w języku polskim i angielskim);
 - 2) pełny scenariusz wystawy (w języku polskim) wraz z wizualizacją;
 - 3) streszczenie scenariusza wystawy (do 2 700 znaków ze spacjami, w języku polskim i angielskim);
 - 4) kosztorys produkcji wystawy.
2. Projekt należy złożyć w formie wydruków oraz w formacie cyfrowym (pliki .pdf lub .jpeg na CD /DVD). Dozwolone są dodatkowe formy prezentacji projektu np. makiety, a w przypadku formatów cyfrowych innych niż wyżej wymienionych, muszą się one otwierać w ogólnodostępnych programach.
3. Na projekcie należy umieścić godło jako kod utajniający kuratora projektu.
4. Do projektu należy dołączyć zamkniętą kopertę oznaczoną godłem, zawierającą:
 - 1) powtórzenie godła;
 - 2) imię i nazwisko kuratora
 - 3) adres i numer telefonu kuratora;
 - 4) CV kuratora;
 - 5) podpisane oświadczenie, że projekt kuratorski jest dziełem kuratora i prawa autorskie należą do niego;
 - 6) w przypadku wyrażenia zgody na udostępnienie pełnego scenariusza wystawy wraz z zawartą wizualizacją, o którym mowa w pkt 24 rozdziału „Zasady Konkursu”, złożenie oświadczenia o posiadaniu praw do upublicznienia.
5. Projekt może zostać dostarczony pocztową przesyłką poleconą, przesyłką kurierską a także osobiście do kancelarii Organizatora w dni robocze w godz. 10–16, w nieprzekraczalnym terminie do 15.09.2013r. (decyduje data stempla pocztowego lub stempla kancelarii Organizatora, z tym że graniczną datą nadejścia projektów do rozpatrzenia jest termin posiedzenia Jury konkursu w dn. 01.10.2013 roku), na adres:
Zachęta – Narodowa Galeria Sztuki
pl. Małachowskiego 3
00-916 Warszawa,
z dopiskiem „Biennale Architektury 2014”
6. Informacje o konkursie oraz tematyce 14. Międzynarodowej Wystawie Architektury w Wenecji dostępne są na stronie internetowej Organizatora www.zacheta.art.pl, jak również udzielane są drogą mailową — Joanna Waśko; j.wasko@zacheta.art.pl.

WARUNKI FINANSOWE

1. Kosztorys produkcji kuratorskiego projektu wystawy nie może przekraczać kwoty budżetu ustalonego na realizację projektu tj. 350 tysięcy złotych brutto.
2. W przypadku kosztorysu produkcji przekraczającego w/w sumę niezbędne jest podanie dodatkowych źródeł finansowania i dołączenie do projektu listu intencyjnego.
3. Kosztorys powinien uwzględniać wyłącznie:
 - 1) pełną produkcję wystawy (zakup materiałów, wypożyczenie sprzętu, wypożyczenie prac, produkcja prac, budowlane przystosowanie Pawilonu do założeń projektu wystawy, przeloty i zakwaterowanie na czas podróży niezbędnych do realizacji projektu poprzedzających montaż wystawy. Organizator zapewnia tylko przelot, zakwaterowanie i diety dla kuratora i artysty/architekta na czas do 2 tygodni podczas montażu);

- 2) produkcję i druk katalogu oraz gadżetów promocyjnych, jeśli projekt kuratorski takie zakłada (specyfikacja techniczna oraz nakład ustalane są przez kuratora projektu);
- 3) honoraria dla kuratora/ów, architekta/ów, artysty/ów oraz wszystkich wykonawców i podwykonawców niezbędnych do pełnej realizacji projektu, a także grupy montażowej. Organizator zapewnia jedną osobę pilnującą Pawilon.
- 4) koszty transportów. Organizator zapewnia jeden transport z Polski do Wenecji i jeden z Wenecji do Polski, do 3000kg każdy.
4. Poza kosztorysem projektu należy podać dane pozwalające oszacować koszty realizacji wystawy w Pawilonie Polskim oraz utrzymania ekspozycji i Pawilonu w czasie trwania wystawy (7.06 - 23.11.2014):
 - 1) specyfikacja transportowa niezbędna do oszacowania kosztów transportu na trasie Polska–Wenecja (przybliżona ilość, wielkość i waga transportowanego materiału);
 - 2) specyfikacja montażu wystawy (szacowany czas, liczba i typ pracowników itp.);
 - 3) dane do ubezpieczenia (wartość sprzętu, prac).

WARUNKI TECHNICZNE I SPECYFIKACJA PAWILONU POLSKIEGO

1. Projekt ekspozycji musi podlegać przepisom polskiego prawa budowlanego oraz zasadom BHP (bezpieczeństwo i higiena pracy) oraz PPOŻ (ochrona przeciwpożarowa).
2. Organizator zastrzega możliwość dostosowania projektu do obowiązujących przepisów prawa włoskiego.
3. Istnieje możliwość uwzględnienia w projekcie ekspozycji ingerencji w przestrzeni przed Pawilonem, wymaga to jednak oddzielnej akceptacji La Biennale di Venezia i urzędu miasta Wenecja. Akceptacja taka nie jest gwarantowana przez Organizatora i brak zgody może wiązać się z wykonaniem zmian w projekcie ekspozycji na etapie realizacji.
4. Tworząc projekt i kosztorys wystawy, należy wziąć pod uwagę warunki techniczne Pawilonu Polskiego.
5. Szczegółowe plany Polskiego Pawilonu dostępne są na <ftp.zacheta.art.pl>
login: prasa
hasło: wystawa
folder: „PLANY Polski Pawilon”.
Jedynie dostępne formaty plików z planami Pawilonu to: .AI, .EPS, .PDF oraz model 3D do programu Google-SketchUp. Organizator nie jest w posiadaniu innej dokumentacji pawilonu poza zamieszczoną na ftp.
6. Kurator ma do dyspozycji pustą przestrzeń ekspozycyjną Pawilonu.
7. Ściany Pawilonu wykonane są z cegły. Poddasze przy otworze świetlika wykonane jest z betonu zbrojonego.
8. Dozwolona jest ingerencja w strukturę Pawilonu przy zachowaniu jego integralności. Niedozwolona jest ingerencja w marmurową podłogę.
9. Pawilon nie jest wyposażony w żaden system oświetleniowy ani nagłośnieniowy. W pomieszczeniu głównym znajdują się standardowe gniazda elektryczne.
10. Pawilon nie posiada zaplecza technicznego, magazynowego ani toalety, nie ma podłączenia do wody. Organizator zaleca uwzględnienie przestrzeni techniczno-magazynowej w projekcie i kosztorysie wystawy.